IRONHEART
- FOUNDRY -

IRF-LOUDPEDAL

USER MANUAL

Laney

INHALT

EINFÜHRUNG 2
EIGENSCHAFTEN 2
STEUERUNG 3
DRAUFSICHT 3
RÜCKANSICHT 5
UNTENANSICHT 6
VERBINDUNGEN 7
ANSCHLUSS DES IRF-LOUDPEDALS 8
BEISPIELEINSTELLUNGEN 10
SPEZIFIKATIONEN 13
ABMESSUNGEN (in mm) 14
SICHERHEIT UND WARNHINWEISE 15

DRAFT

EINFÜHRUNG

Ihr neuer LOUDPEDAL der LANEY IRONHEART FOUNDRY-Serie ist ein kraftvoller 60-Watt-Zweikanalverstärker im Pedalformat. Sie sind jetzt Teil unseres legendären Kreuzzugs zur Entwicklung einer überwältigend kraftvollen Verstärkung, die 1967 in The Black Country im Herzen Englands begann.

Hier veränderten Thomas Newcomens atmosphärische Motoren den Bergbau, trieben die Öfen und Schmieden der industriellen Revolution an, verdunkelten den Himmel kilometerweit und erschufen The Black Country; der Geburtsort und die Heimat von Laney Amplification.

So wie die Innovationen der Newcomens „Fire"-Motoren die industrielle Revolution vorangetrieben haben, haben die Innovationen unserer renommierten Ironheart-Serie die musikalische Revolution auf Bühnen und in Studios weltweit vorangetrieben. Die IRONHEART FOUNDRY-Serie wurde in der sengenden Hitze und Kraft dieser Auftritte geschmiedet, um monströse Kraft und unglaubliche Vielseitigkeit in einer ultrakompakten Form zu liefern.

Nun ... Wir, Ihre bescheidenen Meister-Tonschmiede der Midlands, haben ein Monster geschaffen. Komprimiert und verpackt in einer Druckguss-Metallbox, genährt von Riffs und Powerchords.

Es ist laut.

Genießen Sie verantwortungslos.

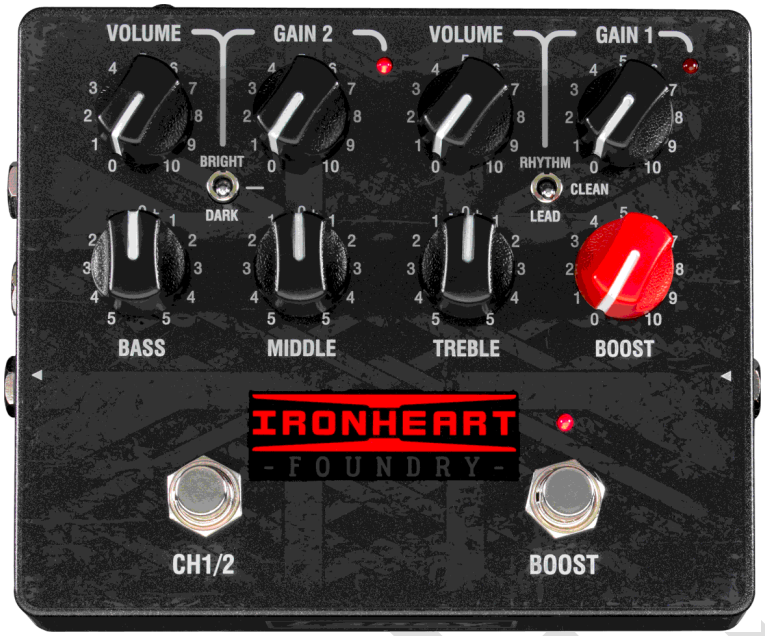
MERKMALE

- 60 Watt RMS.
- 2 unabhängige Kanäle.
- CH1 – Gain Character Switch (GCS) mit Clean/Rhythm/Lead-Modi.
- CH2 – Bright/Normal/Dark-Voicing.
- 3 Band Passiver EQ Tone Stack.
- Zuschaltbarer Pre-Boost, mit Level-Regler.
- Lautsprecheremulierter XLR-Ausgang.
- Lautsprecherausgang.
- Transformator-isolierte Effektschleife.
- AUX-Eingang.
- Kopfhörerausgang.
- 100-240 V Universalspannungsnetzteil im Lieferumfang enthalten.

DRAFT

STEUERUNG

DRAUFSICHT



KANALEINSTELLUNGEN

Dank seines Dual-Channel-Setups können Sie mit dem LOUDPEDAL einfach zwischen zwei vom Benutzer eingestellten Tönen wechseln. Kanal 2 besitzt mehr Gain als Kanal 1 und verzerrt viel leichter, wenn Sie den Gain erhöhen. Mit ihren eigenen individuellen Lautstärke- und Verstärkungsreglern können die Pegel unabhängig voneinander geändert werden, sodass Sie zwischen zwei verschiedenen Tönen wechseln können.

- CH1/2 FOOTSWITCH – Wählen Sie mit diesem Schalter, der sich unten links am Pedal befindet, zwischen den beiden Kanälen. Die obere rechte LED leuchtet auf, um anzuzeigen, dass Kanal 1 aktiv ist, und die obere mittlere LED leuchtet auf, wenn Kanal 2 aktiv ist.

KANAL 1

- KANAL 1 VERSTÄRKUNGSZEICHENSCHALTER

  Der Gain Character Switch (GCS) ermöglicht eine verfeinerte Steuerung der Verzerrungseigenschaften des Kanals. Das Ändern des GCS-Modus wirkt sich darauf aus, wie die Antriebsstufe reagiert und reagiert. Jede Einstellung des GCS hat einen optimalen Punkt, an dem der Effekt am deutlichsten ist. Dies liegt in der Regel bei mittleren bis höheren Verstärkungspegeln.

  - CLEAN – Weiches Clipping wird auf die Antriebsstufe angewendet, was die geringste Kompression ergibt und einen offeneren Ton ermöglicht.
  - RHYTHM – Diese Einstellung bietet asymmetrisches Clipping, das mehr Verzerrung hinzufügt, während etwas Klarheit und Dynamik erhalten bleiben.
  - LEAD – Symmetrisches Clipping wird angewendet, wodurch eine aggressivere Verzerrung für einen komprimierten High-Gain-Sound entsteht.

KANAL 2

KANAL 2 TONSCHALTER

- BRIGHT – Erweitert die hohen Frequenzen und dämpft die Bässe leicht.
- DARK – Verstärkt die tiefen Frequenzen und fügt dem Ton etwas Wärme hinzu, während die Kraft der höheren Frequenzen reduziert wird.
- OFF – Mittlere Einstellung führt zu keiner Änderung Ihres Signals von diesem Schalter.

EQ-REGLER

Der eingebaute passive EQ-Stack des LOUDPEDAL ermöglicht Ihnen die Feinabstimmung Ihres Sounds. Als Ausgangspunkt ist 12:00 Uhr die neutrale Einstellung für diese und bietet Ihnen einen guten Ausgangspunkt für weitere Anpassungen.

- BASS – Stellt die Stärke der Low-End-Reaktion Ihres Ausgangs ein, für einen tieferen Klang, wenn er im Uhrzeigersinn gedreht wird.
- MIDDLE – Passt die Stärke der Mitteltonwiedergabe Ihres Ausgangs an, die, wenn sie im Uhrzeigersinn gedreht wird, einen volleren Klang ergibt.
- TREBLE – Stellt die Stärke der Höhenwiedergabe Ihres Ausgangs ein. Drehen im Uhrzeigersinn verstärkt die helleren, höheren Töne.

Die 3 EQs sind alle miteinander verbunden, was bedeutet, dass Sie, egal wie Sie sie ändern, immer einen musikalischen Ton vom Pedal haben. Fühlen Sie sich frei, zu experimentieren und Ihren Lieblingssound zu finden.

Boost-Steuerung

Mit dem Fußschalter auf der rechten Seite des Pedals kann der Boost-Pregain ein- und ausgeschaltet werden. Eine zusätzliche Verstärkungseinstellung, die als Boost-Pedal vor Ihrem LOUDPEDAL fungiert und Ihr Signal für mehr Verzerrung antreibt. Die LED direkt über dem Fußschalter leuchtet auf, wenn der Boost aktiv ist und auf beiden Kanälen gleichzeitig arbeitet.

DRAFT

RÜCKANSICHT

LEISTUNG

Der Stromeingang und Schalter. Dieser Schalter schaltet das Pedal ein und aus. Wir empfehlen, das Pedal auszuschalten, wenn Sie das Netzteil anschließen. Das IRONHEART-Logo leuchtet auf der Vorderseite auf und zeigt an, dass das Pedal eingeschaltet ist. Das LOUDPEDAL hat ein mitgeliefertes Netzteil, das universell mit 100-240 V~ läuft.

Warnung: Schließen Sie nur das mitgelieferte 24-V-2,5-A-Netzteil an den DC-Eingang an.

KOPFHÖRER AUS

3,5-mm-Klinkenbuchse zum Anschließen Ihrer Kopfhörer für leises Üben. Ihr ausgewählter Ton wird direkt in Ihre Kopfhörer gespielt. Passen Sie den Pegel mit den Kanallautstärkereglern an. Kann auch gleichzeitig an einen Lautsprecher angeschlossen werden, wobei Ton an beiden Ausgängen ausgegeben wird.

AUX-IN

3,5-mm-Klinkenbuchse zum Anschließen eines beliebigen Audiowiedergabegeräts, um Ihrer Gitarrenspur einen Backing-Mix hinzuzufügen. Dies wird nach dem FX-Loop hinzugefügt.

DI AUS

Ein symmetrischer XLR-Ausgang für Ihr externes Gerät wie PA oder Audio-Interface. Stellen Sie zuerst den gewünschten Ton auf dem Pedal ein und stellen Sie dann die Parameter auf der von Ihnen gewählten Schnittstelle ein, um den gewünschten Sound zu erhalten.

- LAUTSPRECHER-EMULATION - Verwenden Sie diese Option, um die eingebaute Lautsprecheremulation für Ihren DI-Ausgang ein- und auszuschalten. Eine hochwertige Emulation, die Ihnen den authentischen Lautsprechersound direkt auf Ihr Audio-Interface bringt.
- GROUND LINK - Trennt NUR die Masse von Pin 1 des DI-Ausgangs. Nützlich, um zu versuchen, das Brummen der Erdschleife zu reduzieren, wenn es angeschlossen ist.

DRAFT

RECHTE SEITENANSICHT

EINGANG

6,3-mm-Eingangsbuchse. Schließen Sie hier Ihren Signaleingang an, entweder direkt von Ihrer Gitarre oder von Ihrem Pedalboard-Setup.

LINKE SEITENANSICHT

FX SEND / LINE OUT (übertragerisoliert)

6,3-mm-Ausgangsbuchse. Dies ist ein Mehrzweckausgang, der entweder als Line-Pegel-Ausgang oder als traditioneller Effektweg zu Ihrem anderen Equipment verwendet werden kann. Da dieser transformatorisoliert ist, ist es auch möglich, diesen Ausgang direkt am Frontend eines anderen Verstärkers zu verwenden, wodurch das LOUDPEDAL effektiv zu einem hochwertigen Distortion/Boost-Pedal wird, ohne dass der Lautsprecherausgang verwendet werden muss.

FX-RÜCKGABE

6,3-mm-Klinkenbuchse, um den Ausgang Ihres FX-Loop-Equipments wieder mit dem LOUDPEDAL zu verbinden. Dies ist eine Insert-Schleife; Das gesamte Signal wird über Ihr externes Gerät gesendet. Wenn Sie hier eine Buchse einstecken, wird der Signalpfad unterbrochen.

LAUTSPRECHER

6,3-mm-Buchse zur Ausgabe Ihres Signals an Ihre Lautsprecherbox. Verwenden Sie diesen Ausgang, wenn Sie das LOUDPEDAL als Verstärker direkt in eine passive 8-16-Ohm-Lautsprecherbox einsetzen. Verbinden Sie diesen Ausgang nicht mit anderen Geräten wie einem Effektgerät oder einem anderen Verstärkereingang.

HINWEIS: Die Mindestimpedanz für Ihre Lautsprecherbox beträgt 8 Ω

DRAFT

UNTERSICHT

Ihre Seriennummer ist hier zusammen mit anderen Informationen angehängt.

DRAFT

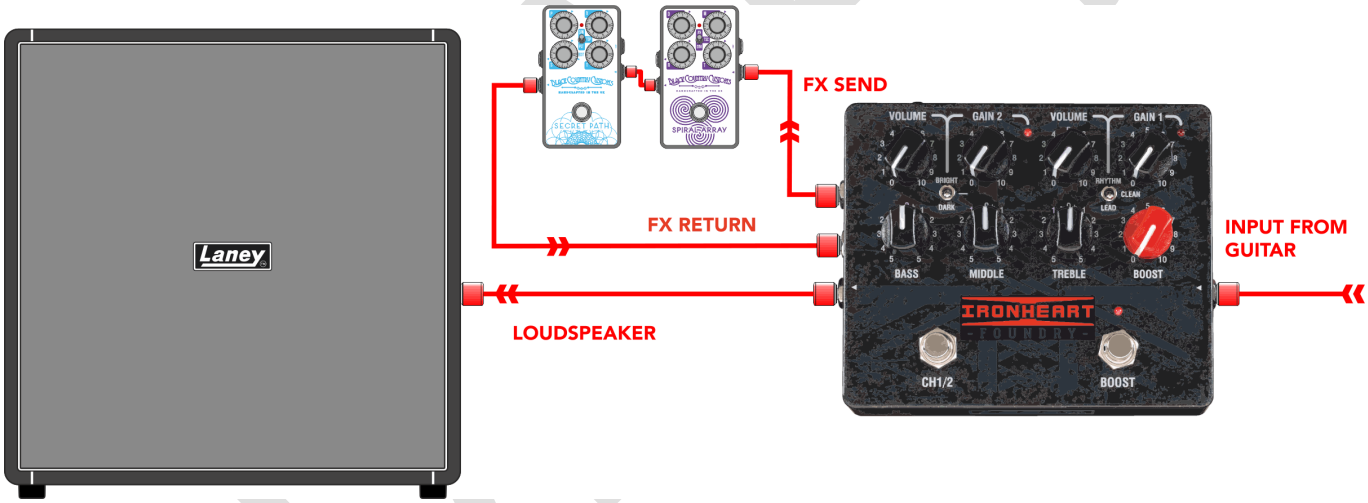
ANSCHLUSS DES IRF-LOUDPEDALS

ALS TRADITIONELLER GITARRENVERSTÄRKER IN EIN SCHRANK

Das LOUDPEDAL kann genau wie Ihr normales Topteil funktionieren, wenn es direkt an eine passive Lautsprecherbox angeschlossen wird. Es ist laut.

ALS VERSTÄRKER MIT FX LOOP

Sie können Ihr Pedalboard auch an den FX-Loop des LOUDPEDAL anschließen und das Pedal anstelle eines normalen Verstärkers verwenden. Geben Sie dies an eine passive Lautsprecherbox mit mindestens 8 Ohm aus, und Sie haben Ihren eigenen leichten, tragbaren Verstärker.



ALS SILENT PRACTICE RIG MIT KOPFHÖRERAUSGANG

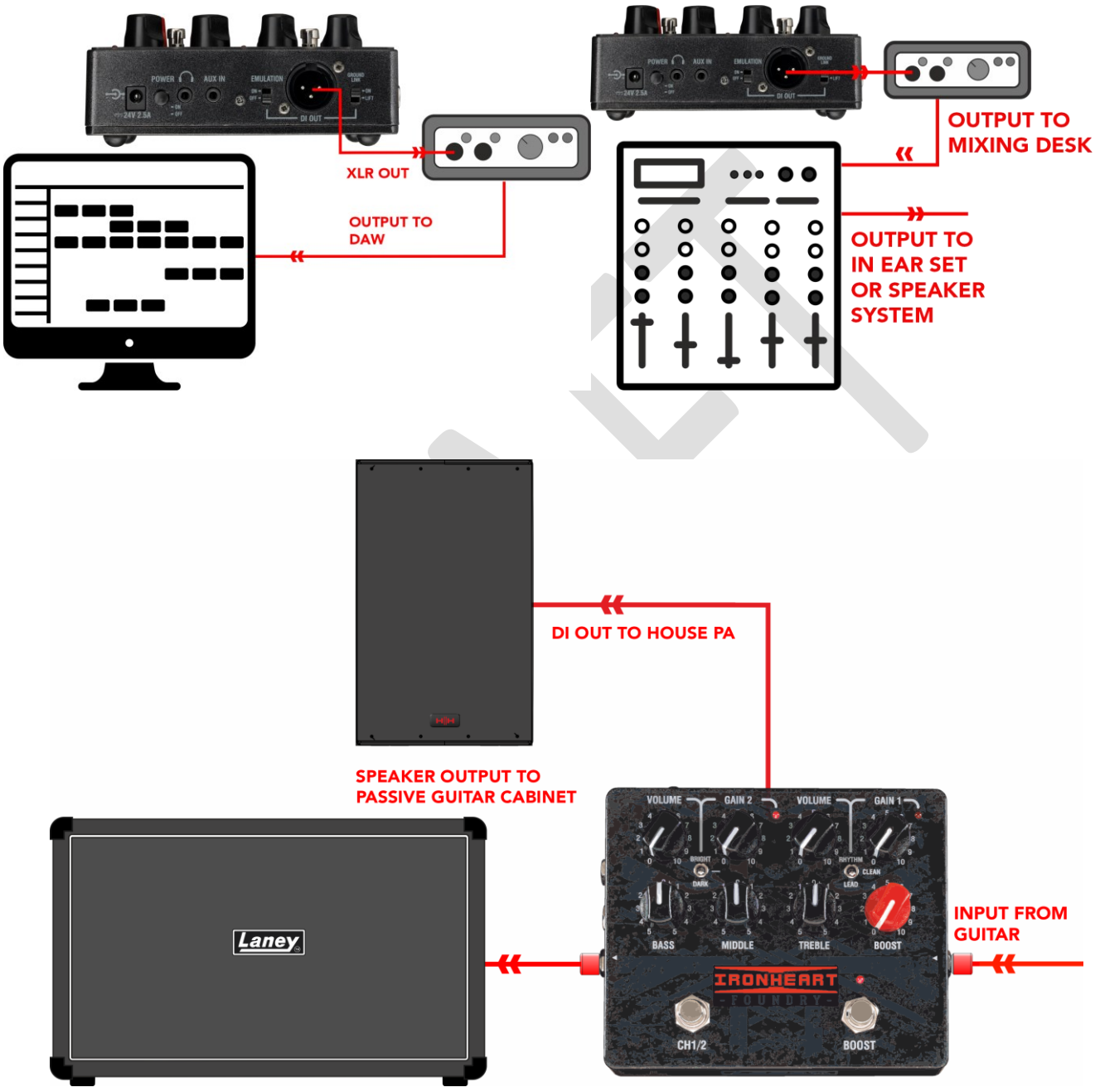
Das LOUDPEDAL verfügt über einen hochwertigen Kopfhörerausgang für leises Üben. Er ist für Kopfhörer mit hoher Impedanz optimiert, wie z. B. gängige 33-Ohm-Kopfhörer, obwohl jeder verwendet werden kann.

Um zu einem Backing Track zu spielen, verfügt das LOUDPEDAL über einen AUX-Anschluss. Dies ist eine 3,5-mm-Stereo-Minibuchse zum Anschließen an den Audioausgang eines beliebigen Geräts mit Aux- oder Kopfhörerausgang.

DRAFT

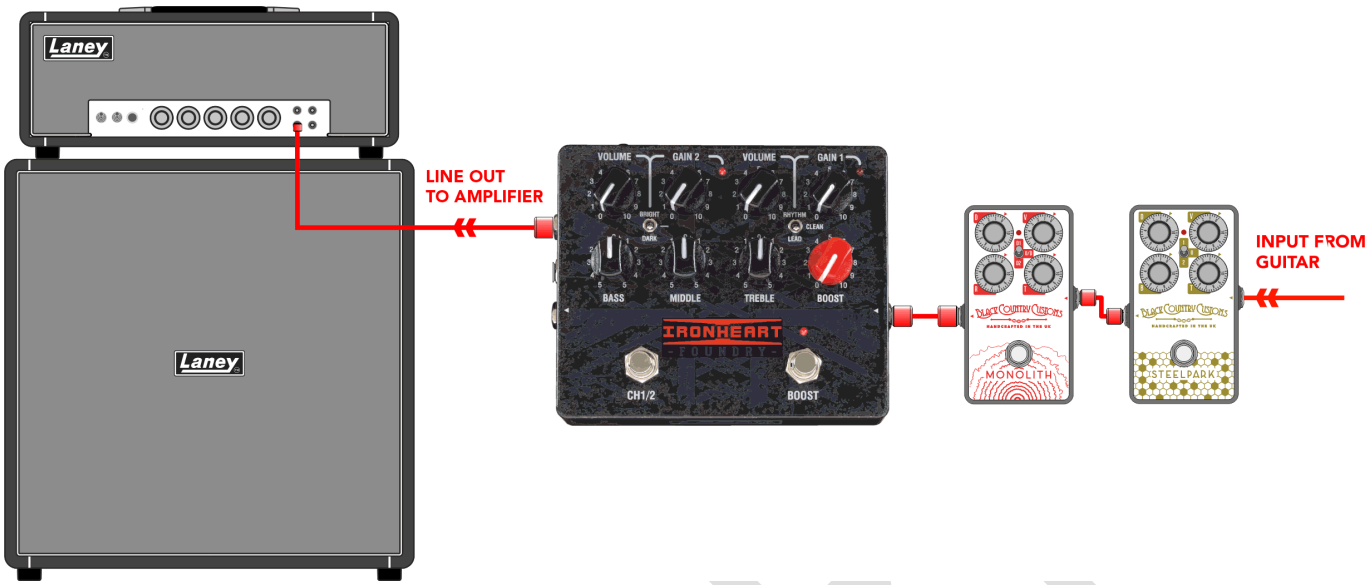
DIREKT IN EINE PA ODER AUFNAHMEGERÄT MIT XLR DI OUTPUT

Das LOUDPEDAL verfügt über einen hochwertigen lautsprecheremulierten DI-Ausgang, der an jedes symmetrische Eingangsgerät mit Line-Pegel wie eine PA oder ein Audio-Interface an eine DAW angeschlossen werden kann. Die Lautsprecheremulation kann deaktiviert werden, sodass Sie Ihre eigene in der DAW hinzufügen können.



ALS PEDAL VOR EINEM VERSTÄRKER

Das LOUDPEDAL kann mit Ihrem normalen Pedal-Setup in Reihe geschaltet werden, um als Zweikanal-Gain-Pedal mit zusätzlichem Boost zu fungieren.

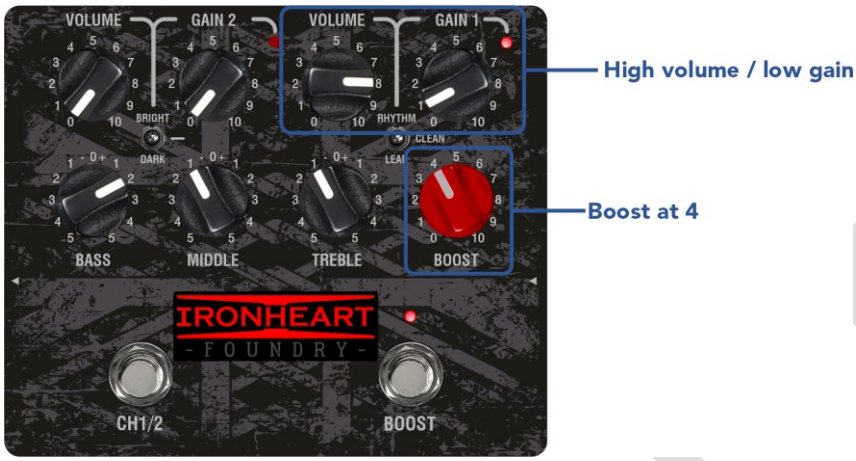


DRAFT

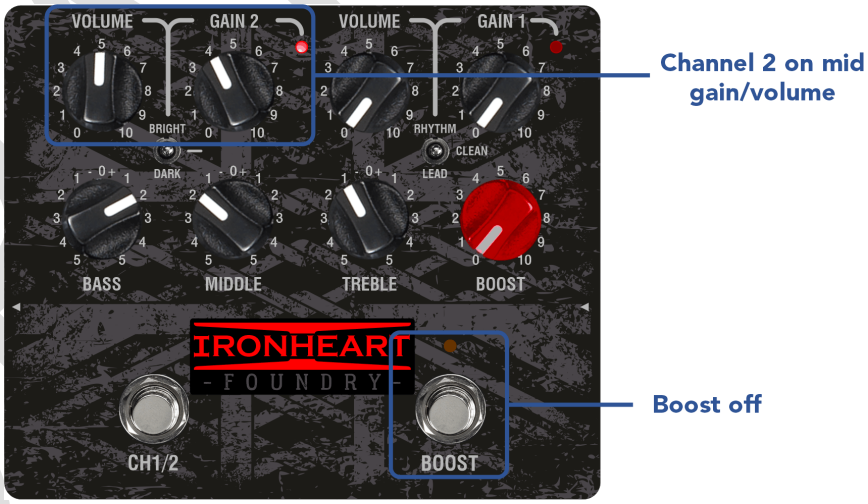
BEISPIELEINSTELLUNGEN

Der beste Weg, um mit Ihrem LOUDPEDAL zu beginnen, ist, mit den Bedienelementen zu experimentieren, um Ihre Lieblingssounds zu finden. Für einen guten Start sind hier jedoch ein paar Beispieltoneinstellungen zum Ausprobieren:

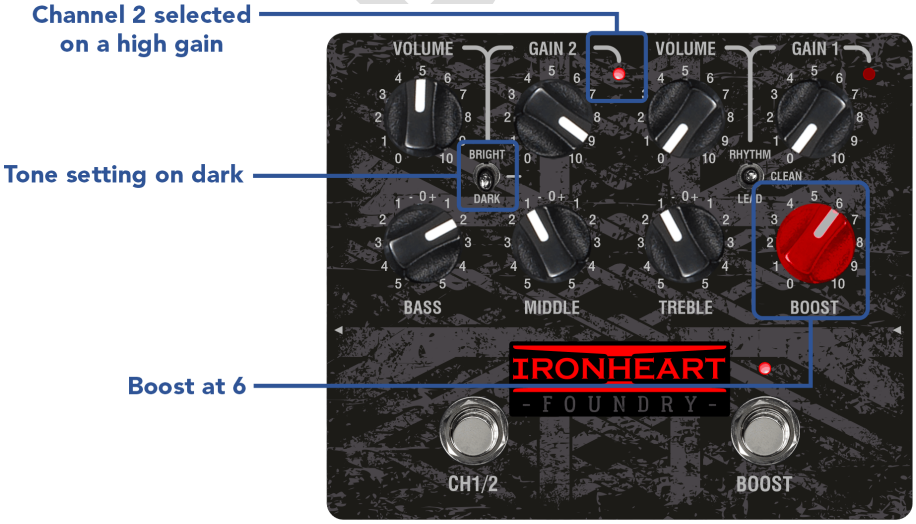
SAUBER GESCHMIEDET



HAMMER-CRUNCH



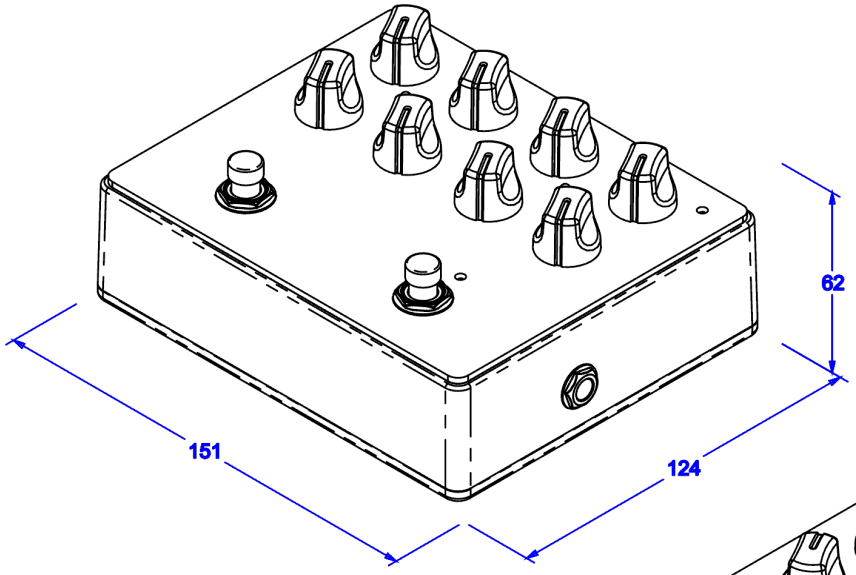
GESCHMOLZENES BLEI

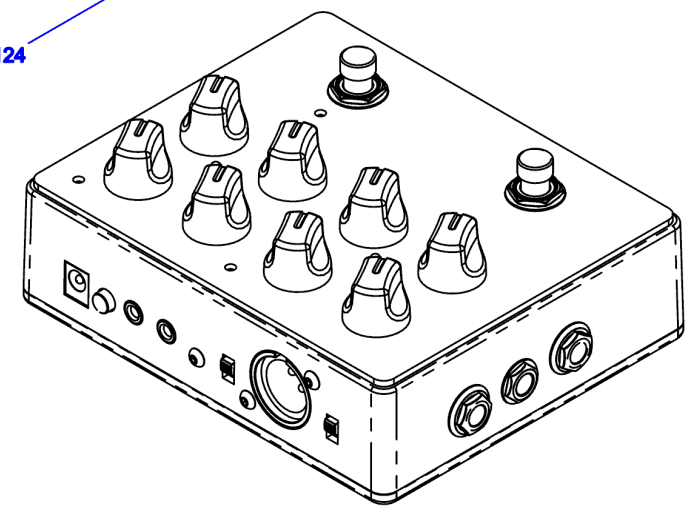


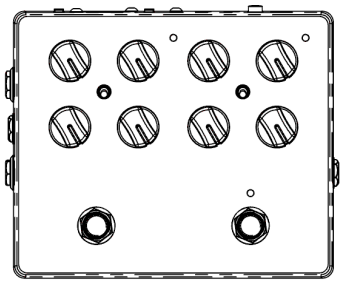
SPEZIFIKATIONEN

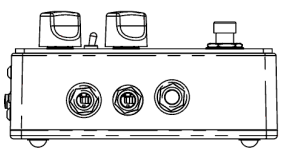
Spezifikationen	
Modell	IRF-LAUTPEDAL
Typ	Bodenmontierter Gitarrenverstärker
Eingangsimpedanz	1 MΩ
Line-Ausgangsimpedanz	100Ω
Verstärkerleistung	60 W RMS
Kontrollen	Zwei Kanäle mit Gain und Volume. CH1 Clean, Rhythm, Lead-Schalter. CH2 Natürlich, Hell, Dunkelschalter. Eingangs-Pre-Boost-Pegel und Fußschalter mit LED-Anzeige. Bass-, Mitten- und Höhenregler. Kanalauswahl-Fußschalter mit LED-Anzeige. Ein/Aus-Softstart-Netzschalter DI-Out-Emulation ein/aus und Masseverbindungsschalter
Eingänge	6,3-mm-Mono-Instrumenteneingangsbuchse, 3,5-mm-Stereo-Aux-In-Buchse
Ausgänge	6,3-mm-Mono-Lautsprecherausgang, 6,3-mm-FX-Send (Transformator isoliert), 6,3mm FX Return Klinke, Symmetrischer männlicher XLR-DI-Ausgang, 3,5-mm-Stereo-Kopfhörerbuchse
Stromversorgung	Geregeltes 24 V 2,5 A 60 W DC-Netzteil Im Lieferumfang enthalten: Mitte positiv, 2,1 x 5,5 x 12 mm Steckertyp
Typischer Stromverbrauch	60W
Geräteabmessungen (HWT)	62 x 151 x 124 mm, (2,4" x 5,9" x 4,9")
Gewichtseinheit	1,05 kg (2,3 Pfund)
Kartonabmessungen (HBT)	125 x 275 x 295 mm, (4,9" x 10,8" x 11,6"), 0,01 M3
Packgewicht	1,3 kg (2,9 Pfund)
EAN-Code (einzeln)	5060109458329
Hauptkartonabmessungen (HWD)	155 x 565 x 605 mm, (6,1" x 22,2" x 23,8"), 0,053 M3
Gewicht des Hauptversandkartons	5,8 kg (12,8 Pfund)
EAN-Code (Versand)	5060109458336 (4 Stück)

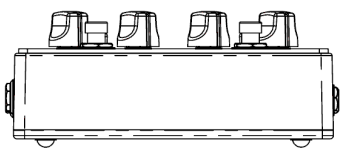
ABMESSUNGEN (in mm)

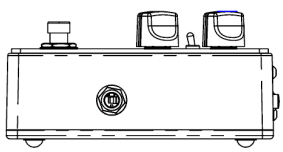


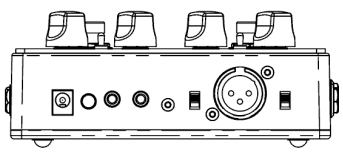





LEFT


FRONT


RIGHT


REAR

SICHERHEIT UND WARNHINWEISE

Um Ihr neues Produkt voll auszunutzen und eine lange und störungsfreie Leistung zu genießen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

1) Auspacken: Überprüfen Sie das Produkt beim Auspacken sorgfältig auf Anzeichen von Schäden, die während des Transports vom Werk in Laney zu Ihrem Händler aufgetreten sein könnten. Im unwahrscheinlichen Fall einer Beschädigung verpacken Sie Ihr Gerät bitte wieder im Originalkarton und wenden Sie sich an Ihren Händler. Wir empfehlen Ihnen dringend, den Originaltransportkarton aufzubewahren, da Sie es im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gerät einen Fehler entwickeln sollte, sicher verpackt an Ihren Händler zur Behebung zurücksenden können.
2) Verstärkeranschluss: Um Schäden zu vermeiden, ist es im Allgemeinen ratsam, ein Muster zum Ein- und Ausschalten Ihres Systems festzulegen und zu befolgen. Wenn alle Systemteile angeschlossen sind, schalten Sie Quellgeräte, Mischpulte, Effektprozessoren usw. ein, BEVOR Sie Ihren Verstärker einschalten. Viele Produkte haben beim Ein- und Ausschalten große vorübergehende Überspannungen, die Ihre Lautsprecher beschädigen können. Wenn Sie Ihren Verstärker ZULETZT einschalten und sicherstellen, dass sein Pegelregler auf ein Minimum eingestellt ist, sollten Transienten von anderen Geräten Ihre Lautsprecher nicht erreichen. Warten Sie, bis sich alle Systemteile stabilisiert haben, normalerweise einige Sekunden. Wenn Sie Ihr System ausschalten, drehen Sie in ähnlicher Weise immer die Pegelregler an Ihrem Verstärker herunter und schalten Sie dann seinen Strom aus, bevor Sie andere Geräte ausschalten.
3) Kabel: Verwenden Sie niemals abgeschirmte Kabel oder Mikrofonkabel für Lautsprecherverbindungen, da diese nicht stark genug sind, um die Verstärkerlast zu bewältigen, und Ihr gesamtes System beschädigen könnten. Verwenden Sie überall sonst hochwertige abgeschirmte Kabel.
4) Wartung: Der Benutzer sollte nicht versuchen, diese Produkte zu warten. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.
5) Beachten Sie alle Warnungen.
6) Befolgen Sie alle Anweisungen.
7) Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
8) Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
9) Blockieren Sie keine der Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
10) Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
11) Ein Gerät der Klasse I muss an eine Netzsteckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden. Umgehen Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein Erdungsstecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Die breite Klinge oder der dritte Zinken dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
12) Schützen Sie das Netzkabel davor, dass man darauf tritt oder es eingeklemmt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und der Stelle, an der es aus dem Gerät heraustritt.
13) Verwenden Sie nur vom Hersteller bereitgestellte Aufsätze/Zubehörteile.
14) Verwenden Sie es nur mit einem Wagen, Ständer, Stativ, einer Halterung oder einem Tisch, die vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät verkauft werden. Wenn ein Wagen verwendet wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kombination aus Wagen und Gerät bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
15) Der Netzstecker oder die Gerätekupplung dient als Trennvorrichtung und muss leicht bedienbar bleiben. Der Benutzer sollte einen einfachen Zugang zu allen Netzsteckern, Netzkupplungen und Netzschaltern ermöglichen, die in Verbindung mit diesem Gerät verwendet werden, damit es leicht bedienbar ist. Trennen Sie dieses Gerät während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
16) Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht funktioniert normal oder wurde fallen gelassen.
17) Brechen Sie niemals den Erdungsstift ab. Schließen Sie das Gerät nur an ein Netzteil des Typs an, der auf dem Gerät neben dem Netzkabel gekennzeichnet ist.
18) Wenn dieses Produkt in einem Geräterack montiert werden soll, sollte eine hintere Stütze bereitgestellt werden.
19) Hinweis nur für Großbritannien: Wenn die Farben der Drähte im Netzkabel dieses Geräts nicht mit den Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie wie folgt vor:
    - Der grün-gelbe Draht muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E, dem Erdungssymbol, grün oder grün und gelb gekennzeichnet ist.
    - Der blaue Draht muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben N oder der Farbe Schwarz gekennzeichnet ist.
    - Der braune Draht muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben L oder der Farbe Rot gekennzeichnet ist.

Duration Per Day in Hours	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ ou inférieur	115

20) Dieses elektrische Gerät sollte keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und es sollte darauf geachtet werden, keine Gegenstände mit Flüssigkeiten, wie z. B. Vasen, auf das Gerät zu stellen.
21) Die Exposition gegenüber extrem hohen Lärmpegeln kann zu einem dauerhaften Hörverlust führen. Individuen sind sehr unterschiedlich anfällig für lärmbedingten Hörverlust, aber fast jeder wird etwas an Gehör verlieren, wenn er ausreichend intensivem Lärm für eine ausreichende Zeit ausgesetzt ist. Die Arbeitssicherheits- und Gesundheitsbehörde der US-Regierung (OSHA) hat die folgenden zulässigen Lärmbelastungen festgelegt: Laut OSHA kann jede Belastung, die die oben genannten zulässigen Grenzwerte überschreitet, zu Gehörverlust führen. Beim Betrieb dieses Verstärkersystems müssen Ohrstöpsel oder Schutzvorrichtungen in den Gehörgängen oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden, wenn die Exposition die oben angegebenen Grenzwerte überschreitet. Um sich vor potenziell gefährlicher Exposition gegenüber hohen Schalldruckpegeln zu schützen, wird empfohlen, dass alle Personen, die Geräten ausgesetzt sind, die hohe Schalldruckpegel erzeugen können, wie z.
22) Wenn Ihr Gerät über einen Kippmechanismus oder ein Gehäuse im Kickback-Stil verfügt, verwenden Sie dieses Designmerkmal bitte mit Vorsicht. Aufgrund der Leichtigkeit, mit der der Verstärker zwischen gerader und geneigter Rückenposition bewegt werden kann, verwenden Sie den Verstärker nur auf einer ebenen, stabilen Oberfläche. Betreiben Sie den Verstärker NICHT auf einem Schreibtisch, Tisch, Regal oder einer anderen ungeeigneten, instabilen Plattform.
23) Auf dem Produkt und in den Produkthandbüchern verwendete Symbole und Nomenklaturen, die den Bediener auf Bereiche aufmerksam machen sollen, in denen möglicherweise besondere Vorsicht geboten ist, lauten wie folgt:

DRAFT

CAUTION:	Soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen Spannung" innerhalb des Produktgehäuses aufmerksam machen, die ausreichen kann, um ein Stromschlagrisiko für Personen darzustellen. Ce symbole est utililise pur indiquer a l'utilisateur de ce produit de voltage non-isolee Dangereuse pouvant etre d'intensite suffisante pour constituer un risque de choc electrique. Este simbolo tiene el proposito de alertar al usuario de la presencia de '(voltaje) peligroso' que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo. Dieses Symbol soll den Anwender vor unsolierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausrichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen.

WARNING:	Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (Servicing) instructions in the literature accompanying the product. Dieses Symbol soll den Anwender vor unsolierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausrichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen. Este simbolo tiene el proposito de la alertar al usario de la presencis de instrucccones important sur la operation y maintenance en la literatura que viene conel producto. Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Anweisungen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.
VORSICHT:	Stromschlaggefahr – NICHT ÖFFNEN. Entfernen Sie nicht die Abdeckung, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Personal.
ACHTUNG:	Stromschlaggefahr – NICHT ÖFFNEN. Entfernen Sie die Abdeckung nicht, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Personal.
PRECAUCION:	Riesgo de corrientazo - no abra. Para disminuir el risego de carrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los tecnicos calificadod.
VORSICHT:	Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht offen! Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung enfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vow Anwender repariert werden Konnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchfuhren lassen.
WARNING:	To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions for further warnings.
ADVERTISSEMENT:	Afin de prevenir les risques de decharge electrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil a la pluie ou a l'humidite. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les advertissments supplentaires situes dans le guide.
ADVERTENCIA:	Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deja expuesto a la lluvia o humedad este aparato Antes de usar este aparato, lea mas advertcias en la guia de operacion.
ACHTUNG:	Um einen elektrischen Schalg oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerat nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.
FC	This device complies with Part 15 of the FCC rules Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference 2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. Warnung: Änderungen oder Modifikationen am Gerät, die nicht von Laney genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zur Verwendung des Geräts aufheben. Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei einer Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben. Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie neu. Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger. Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist. Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.
CE	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der folgenden europäischen Verordnungen, Richtlinien und Regeln: CE-Zeichen (93/68/EWG), Niederspannung (2014/35/EU), EMV (2014/30/EU), RoHS (2011/65 /EU), ErP (2009/125/EU) VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Hiermit erklärt Laney Electronics Ltd., dass das Funkgerät den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: http://support.laney.co.uk/approvals
UK CA	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen gesetzlichen Anforderungen Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, The Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, The Ecodesign for Energy- Related Products and Energy Information, (Amendment) (EU Exit) Regulations 2012

DRAFT

	Um Umweltschäden zu vermeiden, darf dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll auf Deponien entsorgt werden. Es muss gemäß den Empfehlungen der in Ihrem Land geltenden WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment) zu einem zugelassenen Recyclingzentrum gebracht werden.

DRAFT

IRONHEART
- FOUNDRY -

STEELPARK ROAD, COOMBSWOOD BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62 8HD. Vereinigtes Königreich
FÜR DIE NEUESTEN INFORMATIONEN BESUCHEN SIE BITTE WWW.LANEY.CO.UK

IM INTERESSE AN WEITERENTWICKLUNG BEHÄLT SICH LANEY DAS RECHT VOR, PRODUKTSPEZIFIKATIONEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN.

V0.9

Laney™